

43 849 300 долл. США брутто (42 662 500 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 января по 30 июня 1996 года, включая сумму в размере 14 млн. долл. США брутто (13 780 300 долл. США нетто), утвержденную на период с 1 января по 31 мая 1996 года в соответствии с положениями решения 50/481 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии в соответствии с пунктом 46 его доклада⁷¹;

7. *постановляет также*, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 14 млн. долл. США брутто (13 780 300 долл. США нетто), уже распределенной в соответствии с решением 50/481 Генеральной Ассамблеи, распределить дополнительную сумму в размере 29 849 300 долл. США брутто (28 882 200 долл. США нетто) на период с 1 января по 30 июня 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года, а также в ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года и с учетом шкалы взносов на 1996 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

8. *постановляет далее* в соответствии с положениями ее резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 967 100 долл. США, утвержденных на период с 1 января по 30 июня 1996 года;

9. *принимает к сведению* подготовленную Генеральным секретарем смету расходов в размере 158 799 600 долл. США брутто (150 854 700 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

10. *постановляет* ассигновать сумму в размере 75 619 800 долл. США брутто (72 225 600 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля по 31 декабря 1996 года, включая сумму в размере 1 918 300 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, подлежащую начислению государствам-членам в виде взносов из расчета 12 603 300 долл. США брутто (12 037 600 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на срок после 20 декабря 1996 года;

11. *постановляет также* в соответствии с положениями ее резолюции 973 (Х) зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 10, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 394 200 долл. США, утвержденных на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года;

12. *предлагает* делать добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине».

120-е пленарное заседание,
7 июня 1996 года

50/242. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема⁷² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷³,

ссылаясь на резолюцию 1037 (1996) Совета Безопасности от 15 января 1996 года, в соответствии с которой Совет учредил на первоначальный период продолжительностью в двенадцать месяцев Временную администрацию Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Временной администрации,

признавая, что расходы Временной администрации являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Временной администрацией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Временной администрации финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

⁷¹ A/50/696/Add.4 и Corr.1.

⁷² A/50/696/Add.4 и Corr.1 и A/50/909.

1. *выражает обеспокоенность* по поводу положения дел с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

3. *настоятельно призывает* все другие государства-члены принять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема в полном объеме и своевременно;

4. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁷, с учетом положений настоящей резолюции;

5. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Временной администрации с максимальной эффективностью и экономией;

6. *постановляет* ассигновать сумму в размере 94 269 700 долл. США брутто (93 073 300 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 15 января по 30 июня 1996 года, включая сумму в размере 29 500 000 долл. США брутто (29 037 100 долл. США нетто), утвержденную на период с 15 января по 31 мая 1996 года в соответствии с положениями решения 50/481 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря учредить специальный счет для Временной администрации в соответствии с пунктом 46 его доклада⁷¹;

7. *постановляет также*, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 29 500 000 долл. США брутто (29 037 100 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с решением 50/481 Генеральной Ассамблеи, пропорционально распределить дополнительную сумму в размере 64 769 700 долл. США брутто (64 036 200 долл. США нетто) на период с 15 января по 30 июня 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

8. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в сметных дополнительных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 733 500 долл. США, утвержденных на период с 15 января по 30 июня 1996 года;

9. *принимает к сведению* подготовленную Гене-

ральным секретарем смету расходов в размере 284 776 500 долл. США брутто (275 350 500 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

10. *постановляет* ассигновать сумму в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года, включая сумму в размере 3 440 050 долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, которая подлежит начислению в виде взносов государств-членов из расчета 23 414 100 долл. США брутто (22 681 300 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

11. *постановляет также* в соответствии с положениями резолюции 973 (Х) зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 10, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 396 800 долл. США, утвержденных на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года;

12. *предлагает* вносить добровольные взносы на финансирование Временной администрации как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема».

120-е пленарное заседание,
7 июня 1996 года

50/243. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций⁷³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁷,

ссылаясь на резолюцию 983 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться «Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций», и его резолюцию 1027 (1995) от 30 ноября 1995 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 30 мая 1996 года,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Сил,

⁷³ A/50/696/Add.4 и Corr.1 и A/50/895.